

WP 4 Energy Supply

Izstrādāts Interreg IVB programmas starptautiskā projekta
„Energoefektīva un sabalansēta pilsētas plānošana (*UrbEnergy*)” ietvaros

Daudzdzīvokļu ēku iedzīvotāju viedokļa izpēte Juglā

*(Opinion survey of multi-apartment building
inhabitants in Jugla)*

Aptaujas rezultātu analīze

(Analyses of the inquiry results)

2010.g. jūlijs
July 2010,

Pasūtītājs: SIA “Rīgas Pilsēt būvnieks”
Izpildītājs: SIA “Baltkonsults”

Rīgas dome
Riga City Council



Part-financed by the European Union (European
Regional Development Fund and European
Neighbourhood and Partnership Instrument).



Table of Contents

Aptaujas organizēšanas process (<i>The organization process</i>)	3
Juglas iedzīvotāju aktivitāte anketu aizpildīšanā (<i>Activity of respondents</i>)	3
Juglas iedzīvotāju 1.aptaujas rezultāti (<i>Results of the Inquire 1</i>)	5
Kopējais komforta līmenis dzīvoklī (<i>The comfort level of apartments</i>)	5
Gaisa temperatūra apkures sezonas laikā (<i>The inside air temperature during the heating period</i>)	5
Logi (<i>Windows</i>)	6
Pelējums (<i>Mould formation</i>)	6
Gaisa apmaiņa (<i>Air exchange</i>)	8
Radiatori (<i>Heaters</i>)	8
Lāstekas (<i>Formation of icicles</i>)	9
Īre un komunālo pakalpojumu maksa (<i>Monthly payments</i>)	9
Maksas un komforta palielināšana (<i>Increasing the payments and the comfort level</i>) ...	10
Ārējais izskats (<i>Visual quality of the building</i>)	10
Ārējā izskata uzlabošana (<i>Improvement of the visual quality of the building</i>)	11
Iedzīvotāju ieteikumi, priekšlikumi (<i>Suggestions by apartment owners</i>)	11
Juglas iedzīvotāju 2.aptaujas rezultāti (<i>Results of the Inquire 2</i>)	12
Nodzīvotie gadi dzīvoklī (<i>Number of years resided in the apartment</i>)	12
Dzīvokļa atrašanās vieta (<i>Location of the apartment in the building</i>)	12
Siltumenerģijas patēriņa aprēķins (<i>Calculation of the heat consumption</i>)	13
Informētība par energoefektivitātes jautājumiem (<i>Awareness of the energy efficiency issues</i>)	13
Veiktie remontdarbi (<i>Energy efficiency measures already carried out for the building</i>)	14
Maksa par apkuri un karsto ūdeni (<i>Heat and hot water payments</i>)	14
Sildķermeņu regulēšana (<i>Thermoregulation</i>)	15
Individuālā siltumenerģijas uzskaitē (<i>Individual accounting of heat consumption</i>)	15
Energoefektīva renovācija (<i>Energy efficient renovation of the building</i>)	16
Sagaidāmais rezultāts (<i>Results expected from energy efficient measures</i>)	16
Tēmas par energoefektīviem jautājumiem (<i>Seminar topics of energy-efficiency</i>)	17
Juglas iedzīvotāju 3.aptaujas rezultāti (<i>Results of the Inquire 3</i>)	18
Secinājumi	20
Summary	21
Imprint	23
Pielikums 1 (Annex1)	24
1.aptaujas anketa (<i>Questionnaire of inquire 1</i>)	24
2.aptaujas anketa (<i>Questionnaire of inquire 2</i>)	25
3.aptaujas anketa (<i>Questionnaire of inquire 3</i>)	26

Aptaujas organizēšanas process (*The organization process*)

Rīgas domes uzdevumā SIA Baltkonsults 2010. gada aprīlī, maijā un jūnijā veica Juglas daudzdzīvokļu ēku dzīvokļu īpašnieku aptaujas ar mērķi veicināt iedzīvotāju interesi ēkas renovēt, lūdzot iedzīvotājus paust savu viedokli par ēku un dzīvokļu tehnisko stāvokli un to galvenajām problēmām, un uzzināt iedzīvotāju vēlmi un spēju rīkoties sava īpašuma stāvokļa uzlabošanai. Aptauja tika veikta ar anketu palīdzību un notika trīs kārtās (anketu formas skat. Pielikumā 1).

Pirmās kārtas aptaujas anketa sastāvēja no jautājumiem par ēkas vispārējo tehnisko stāvokli. Šiem jautājumiem tika doti atbilstoši varianti. Anketas lejasdaļā speciāli tika atvēlēta vieta, kur iedzīvotājiem izteikt savus priekšlikumus vai komentārus.

Otrās kārtas aptaujas anketa ietvēra jautājumus par ēkas apsaimniekošanu un ēkas energoefektivitāti un par iedzīvotāju viedokli ēku renovācijā. Papildus tika noskaidrotas ar ēku renovāciju saistītās tēmas, par kurām iedzīvotājiem trūkst informācijas.

Trešās kārtas aptaujas anketa noskaidroja iedzīvotāju informētību par dažādu ēkas renovācijas posmu realizāciju un interesi renovāciju apspriest dzīvokļu īpašnieku sapulcē. Šī aptauja deva priekšstatu par tēmām, kuras būtu jāpārrunā ēku dzīvokļu īpašnieku sapulcēs.

Pirmās kārtas aptauja tika veikta 20 daudzdzīvokļu ēkās Juglā, otrās un trešās kārtas aptauja tika veikta 5 ēkās, kas pirmās aptaujas laikā izrādīja vislielāko atsaucību. Aptaujas anketas iedzīvotājiem tika izdalītas un atpakaļ saņemtas ar mājas vecāko starpniecību, kā arī ar ēkās šim nolūkam speciāli uzstādītu pastkastīšu palīdzību.

Juglas iedzīvotāju aktivitāte anketu aizpildīšanā (*Activity of respondents*)

Pirmās kārtas aptaujas anketas saņēma 20 daudzdzīvokļu ēku (kopā 1241 dzīvoklis) iedzīvotāji, aizpildītas un aptaujas organizētājiem atpakaļ izsniegtas tika 405 anketas jeb 32,6% no kopējā anketu skaita, kas ir diezgan zems rādītājs.

Piecās ēkās, kurās respondentu aktivitāte bija vislielākā pirmajā aptaujas kārtā un kurās dzīvokļu skaits sasniedz vismaz sešdesmit, tika organizēta otrā un trešā aptaujas kārtā abu kārtu anketas iedzīvotājiem izsniedzot vienlaicīgi.

Otrās un trešās kārtas anketas saņēma 375 dzīvokļu iedzīvotāji, no kurām aizpildītas atpakaļ tika iesniegtas 109 jeb 29,1%.

Visu kārtu aizpildītās anketas satur atbildes uz visiem jautājumiem, daļēji aizpildītās anketas iesniegtas netika.

Tabulā 1 redzams respondentu aktivitātes pārskats, kas satur visu ēku adreses, dzīvokļu skaitu tajās un aptaujas organizatoriem iesniegto aizpildīto anketu kopējo skaitu un procentuālo daļu no katras ēkas katrā aptaujā.

Tabula 1, Juglas iedzīvotāju aktivitāte pētījumā

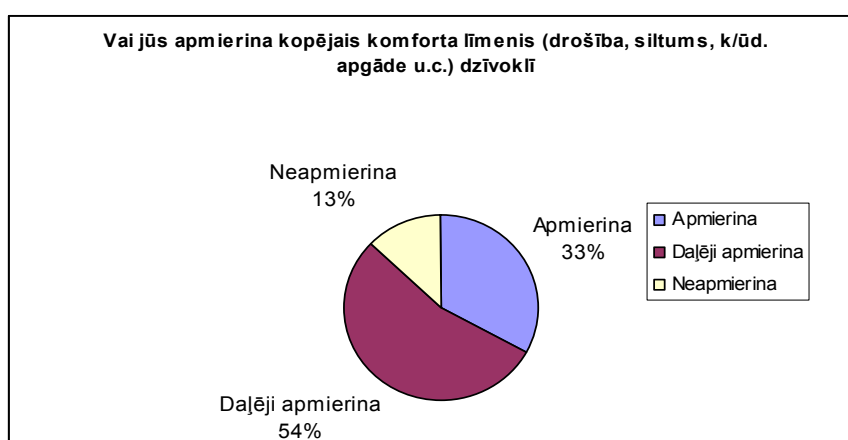
Table 3, Activity of residents in the survey

Adrese (Address)	Dzīvokļu Skaits (Number of apartments)	1.aptauja (Inquiry 1) Aizpildītās anketas (Filled in questionnaires)		2.aptauja (Inquiry 2) Aizpildītās anketas (Filled in questionnaires)		3.aptauja (Inquiry 3) Aizpildītās anketas (Filled in questionnaires)	
		Skaits (Number)	%	Skaits (Number)	%	Skaits (Number)	%
Auduma 35	40	0	0,0	-	-	-	-
Brīvības 352/358	75	58	77,3	0	0	0	0
Brīvības 405	55	14	25,5	-	-	-	-
Brīvības 407	55	14	25,5	-	-	-	-
Juglas 39	60	12	20,0	-	-	-	-
Juglas 5k2	60	22	36,7	-	-	-	-
Kvēles 15k7	60	16	26,7	-	-	-	-
Lilastes 3	8	6	75,0	-	-	-	-
Malienas 64	80	19	23,8	-	-	-	-
Malienas 70	80	26	32,5	-	-	-	-
Malienas 72	80	32	40,0	29	36,3	29	36,3
Malienas 76	80	43	53,8	30	37,5	30	37,5
Malienas 78	80	33	41,3	29	36,3	29	36,3
Murjāņu 68	55	21	38,2	-	-	-	-
Silciema 15k4	80	14	17,5	-	-	-	-
Silciema 7	60	27	45,0	21	35,0	21	35,0
Tirzas 3k2	44	11	25,0	-	-	-	-
Tirzas 3k4	70	2	2,9	-	-	-	-
Ūdeļu 14	60	19	31,7	-	-	-	-
Vangažu 24	59	16	27,1	-	-	-	-
KOPĀ (Total):	1241	405	32,6	109	29,1	109	29,1

Juglas iedzīvotāju 1.aptaujas rezultāti (Results of the Inquire 1)

Kopējais komforta līmenis dzīvoklī (The comfort level of apartments)

Atbildot uz jautājumu „Vai jūs apmierina kopējais komforta līmenis (drošība, siltums, karstā ūdens apgāde u.c.) dzīvoklī”, nedaudz vairāk kā puse respondentu (53,8%) atzina, ka ir daļēji apmierināti ar komforta līmeni savā dzīvoklī. Aptuveni trešo daļu respondentu (33,1%) apmierina, bet 13,1% - neapmierina, kopējais komforta līmenis dzīvoklī.



1.attēls
Fig.1

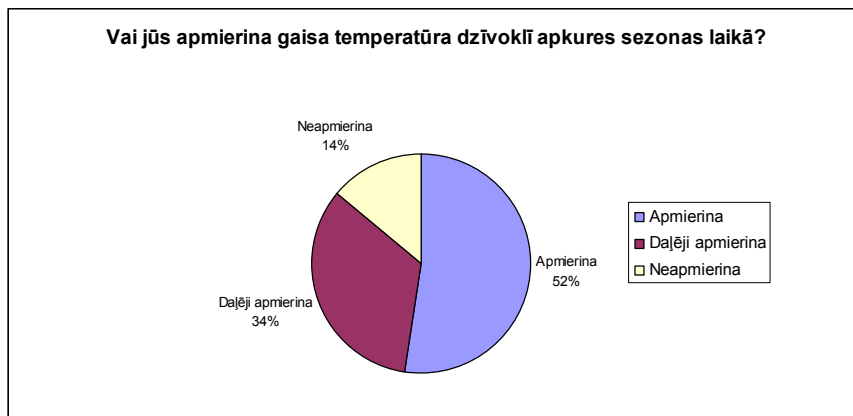
Are you satisfied
with the overall
comfort level of
your apartment?

Yes (33%)
No (13%)
Partially (54%)

Gaisa temperatūra apkures sezonas laikā (The inside air temperature during the heating period)

Apkures sezonā 56,8% respondentu ir apmierināti ar dzīvokļa gaisa temperatūru. 36,3% ir daļēji apmierināti, bet 14,9% neapmierina iekštelpu gaisa temperatūra apkures sezonas laikā.

Dažās anketās tika norādīts, ka gaisa temperatūra ir pārāk augsta un ieteikts ierīkot siltuma regulatorus, kas ļautu pašiem iedzīvotājiem regulēt temperatūru un ietaupīt izmaksas. Lielākā daļa neapmierināto iedzīvotāju sūdzas par sliktu siltuma izolāciju un logu stāvokli, norādot, ka ziemas periodā dzīvoklī ir auksts. Tiek ieteikts ātrāk uzsākt un ātrāk pabeigt apkures sezonu.



2.attēls
Fig.2

Are you satisfied with the air temperature of your apartment during heating period?

Yes (52%)
No (14%)
Partially (34%)

Logi (Windows)

Mazliet vairāk kā puse (56%) respondentu ir nomainījuši logus savos dzīvokļos. Attiecīgi 44% logi nav mainīti kopš ēkas uzcelšanas.

Logi tika minēti kā galvenais siltuma zudumu cēlonis, kuru iedzīvotāji norādīja savos komentāros par ēkas vispārējo stāvokli.



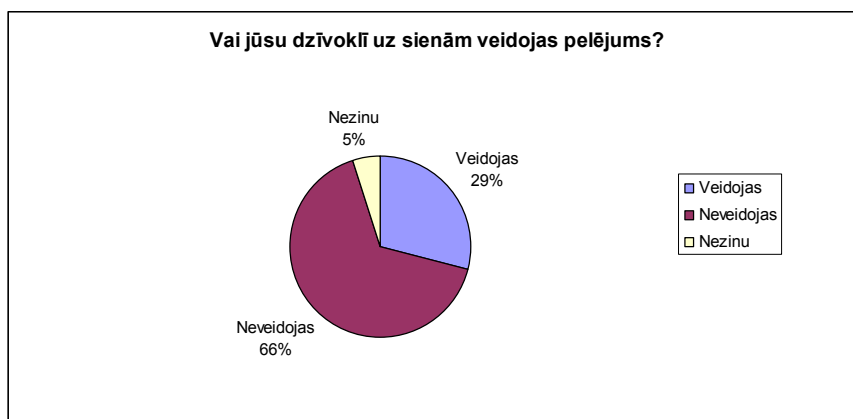
3.attēls
Fig.3

Have you replaced the old windows with new ones?

Yes (56%)
No (44%)

Pelējums (Mould formation)

65,9% respondentu apgalvo, ka viņu dzīvoklī uz sienām pelējums nerodas. 29,1% ir novērojuši pelējumu uz sava dzīvokļa sienām, bet 4,9% nezināja atbildi uz šo jautājumu. Pelējums galvenokārt izskaidrojams ar ārsienu pazemināto temperatūru un pārlietu lielu mitrumu telpās, kas rodas nepietiekamas ventilācijas dēļ. Ar šo problēmu saskaras gandrīz katrs trešais respondents.



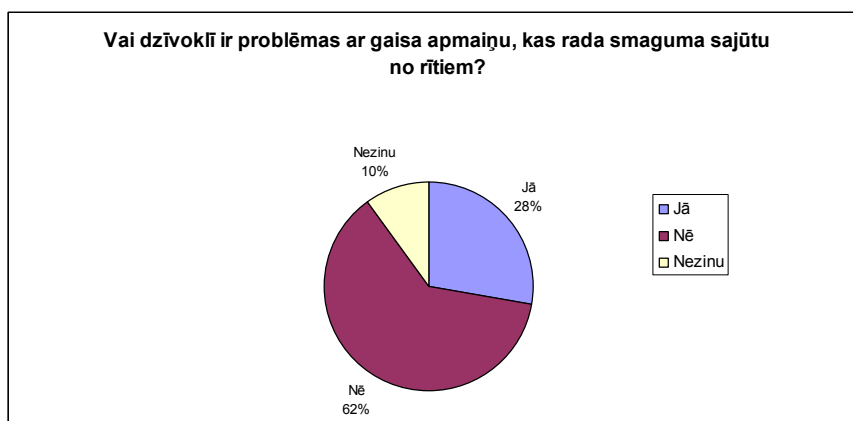
4.attēls
Fig.4

*Are there mould
formations on the
walls of your
apartment?*

Yes (29%)
No (66%)
Do not know (5%)

Gaisa apmaiņa (Air exchange)

Jautājumā par gaisa apmaiņu 62% respondentu atzina, ka nejūt smaguma sajūtu no rītiem, 28% iedzīvotāju dzīvoklī ir problēmas ar gaisa apmaiņu, 10% nav viedokļa šajā jautājumā.



5.attēls
Fig.5

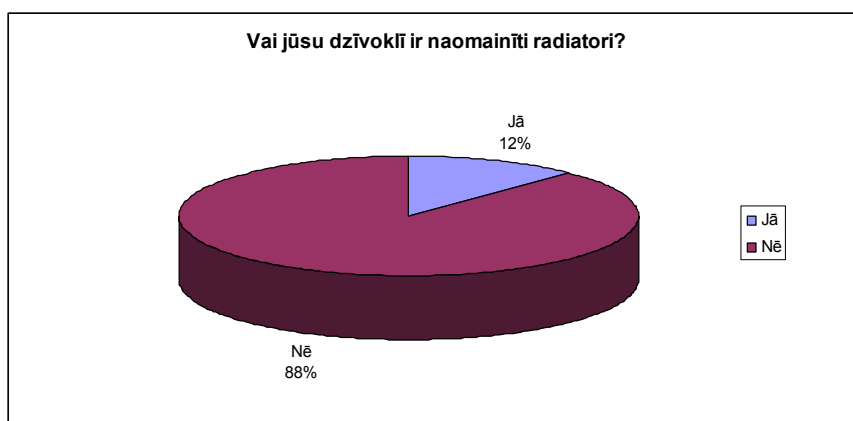
Are there problems with air exchange in your apartment?

Yes (28%)
No (62%)
Do not know (10%)

Radiatoru (Heaters)

Tikai retajam respondentam dzīvoklī ir nomainīti radiatoru (12,3%). Lielākajai daļai (87,7%) radiatoru nav mainīti nekad.

Pārsvarā daudzdzīvokļu namos tiek izmantoti čuguna radiatoru un to kalpošanas laiks ir salīdzinoši ilgs (līdz 50 gadiem).



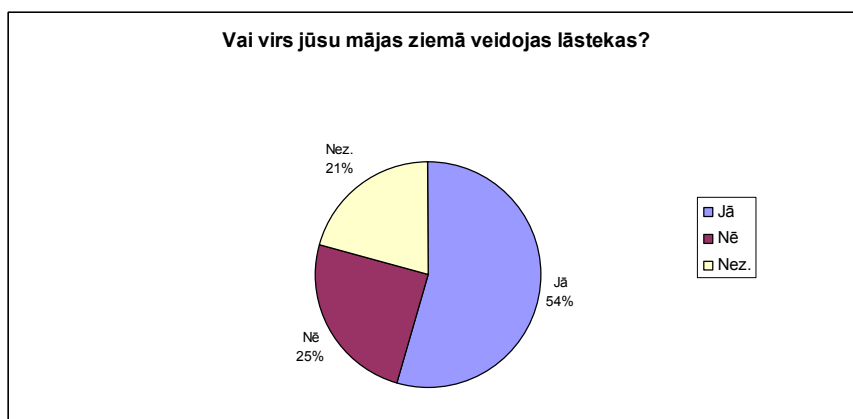
6.attēls
Fig.6

Are the old heaters replaced with new ones in your apartment?

Yes (12%)
No (88%)

Lāstekas (*Formation of icicles*)

Vairāk kā puse respondentu (54,6%) apliecina, ka virs viņu mājas ziemā rodas lāstekas. 24,7% iedzīvotāju nav šīs problēmas, bet atlikušie 20,7% nezināja atbildi uz šo jautājumu. Lāstekas ne tikai apdraud iedzīvotāju uzturēšanos ēkas tuvumā, bojā ēkas konstrukcijas, bet arī liecina par nepietiekamu siltumizolāciju.



7.attēls
Fig.7

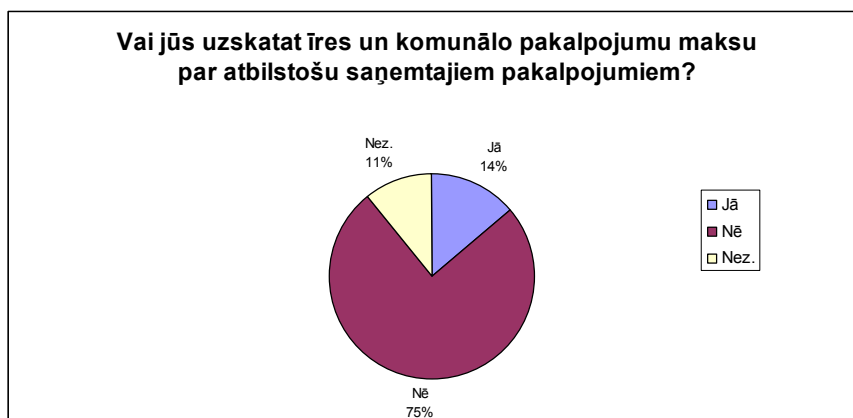
Do icicles form on your building during wintertime?

Yes (54%)
No (25%)
Do not know (21%)

Īre un komunālo pakalpojumu maksa (*Monthly payments*)

Pārliecinošs vairākums respondentu (75%) apstiprina, ka komunālo pakalpojumu maksa ir pārāk augsta atbilstoši saņemtajiem pakalpojumiem. Kā ieteikumi, kas izteikti anketas speciāli norādītajā vietā - iedzīvotāju priekšlikumi un ieteikumi, tiek minēts samazināt maksu vai saņemt par to atbilstošus apsaimniekošanas pakalpojumus - nomainīt ārdurvis, izremontēt kāpņu telpu, uzlabot asfalta kvalitāti ap ēku, nomainīt pastkastītes u.c.

14% aptaujāto ir apmierināti ar līdzšinējo pakalpojumu maksu, bet 11% nav viedokļa šajā jautājumā.



8.attēls
Fig.8

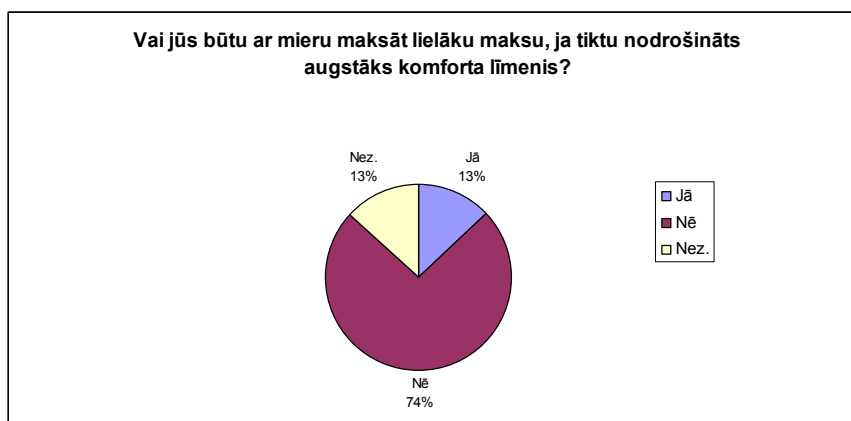
Are the monthly payments appropriate for the services delivered?

Yes (14%)
No (75%)
Do not know (11%)

Maksas un komforta palielināšana (*Increasing the payments and the comfort level*)

Šis jautājums pēc iedzīvotāju domām ir cieši saistīts ar iepriekšējo. Var secināt, ka tie iedzīvotāji, kas nav apmierināti ar esošajām pakalpojumu maksām, nevēlas maksāt lielāku maksu par augstāku komforta līmeni (74%). 13% iedzīvotāju būtu ar mieru maksāt mazliet vairāk, ja tiktu sniegts augstāks komforta līmenis. Pārējiem 13% nav viedokļa šajā jautājumā.

Kā ieteikumi no iedzīvotāju puses ir izmantot naudu no dzīvokļu uzkrājuma fonda. Daudzi neatbalstītu priekšlikumu par kredīta ņemšanu. Tie iedzīvotāji, kas būtu ar mieru maksu palielināt, vēlas, lai tiktu savlaicīgi un detalizēti informēti par naudas izmantošanas veidiem. Liela daļa labprāt saņemtu informāciju par plānotajiem rekonstrukcijas darbiem.



9.attēls
Fig.9

Would you agree to raise the monthly payments in order to raise the comfort level of your apartment?

Yes (13%)
No (74%)
Do not know (13%)

Ārējais izskats (*Visual quality of the building*)

Nedaudz vairāk kā puse (53%) respondentu nav apmierināti ar savas daudzdzīvokļu ēkas ārējo izskatu. 22% aptaujāto iedzīvotāju apmierina esošais ēkas izskats. Ceturtā daļa (25%) respondentu ir daļēji apmierināti ar ēkas ārējo izskatu.

Anketās tika minēts neapmierinošais balkonu un jumta stāvoklis. Lielākajai daļai daudzdzīvokļu namu remonta darbi nav veikti 20 līdz 30 gadus, līdz ar to, arī ēkas ārējais izskats nav pievilcīgs.



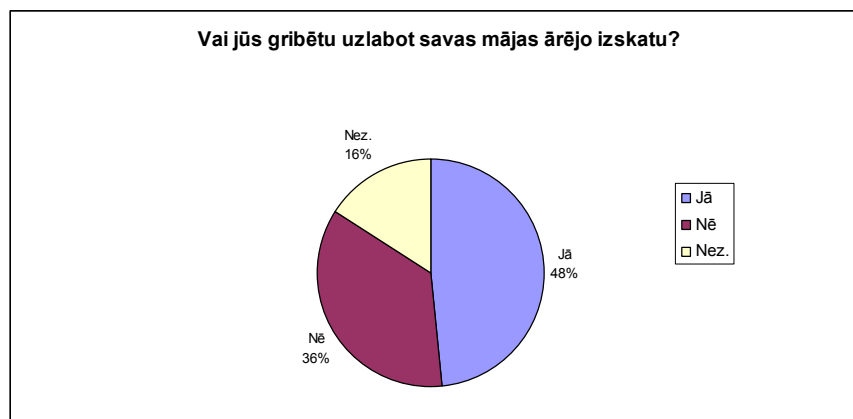
10.attēls
Fig.10

Are you satisfied with the visual appearance of your building?

Yes (22%)
No (53%)
Partially (25%)

Ārējā izskata uzlabošana (*Improvement of the visual quality of the building*)

48% iedzīvotāju labprāt gribētu uzlabot savas mājas ārējo izskatu. Jāpiebilst, ka iedzīvotāji pirms tam vēlas tikt informēti par plānotajiem uzlabojumiem un to izcenojumiem. 36% respondentu nevēlas uzlabot savas mājas ārējo izskatu. 16% nav viedokļa.



11.attēls

Fig.11

Would you like to improve the visual quality of your building?

Yes (48%)

No (36%)

Do not know (16%)

Iedzīvotāju ieteikumi, priekšlikumi (*Suggestions by apartment owners*)

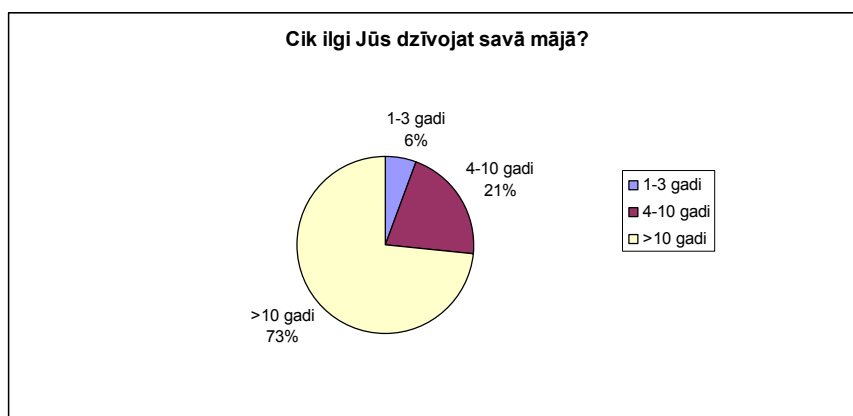
Aptaujā tika dota iespēja iedzīvotājiem izteikt savu viedokli par kopējo situāciju ēkā, izteikt priekšlikumus un ieteikumus:

- 67 (16,5%) respondenti izteica vēlmi veikt ēkas renovāciju. Lielākā daļa ēku ir neapmierinošā stāvoklī. Ēkām, pēc iedzīvotāju domām ir nepieciešams veikt sekojošus uzlabojumus - jumta nomaiņu, balkonu rekonstrukciju, notekcauruļu nomaiņu, jaunus logus, kāpņu telpu rekonstrukciju, pagraba rekonstrukciju, kanalizācijas rekonstrukciju, ārdurvju nomaiņu;
- 32 (7,9%) respondenti vēlas, lai tiktu veikta ēkas siltināšana (uzlabota ārsienu siltumizolācija);
- 12 (3,0%) respondenti iesaka samazināt maksu par sniegtajiem pakalpojumiem (apsaimniekošana, ūdens, elektrība);
- 4 (1,0%) respondenti izteica priekšlikumu par siltuma regulatoru ierīkošanu.

Juglas iedzīvotāju 2.aptaujas rezultāti (Results of the Inquire 2)

Nodzīvotie gadi dzīvoklī (Number of years resided in the apartment)

Lielākā daļa respondentu (72%) savā mājā dzīvo jau vairāk kā 10 gadu. Salīdzinoši maz (6%) ir to iedzīvotāju, kas esošajās daudzdzīvokļu mājās uzturas līdz 3 gadiem. Pārējie iedzīvotāji (22%) savā mājā dzīvo no 4 līdz 10 gadiem.



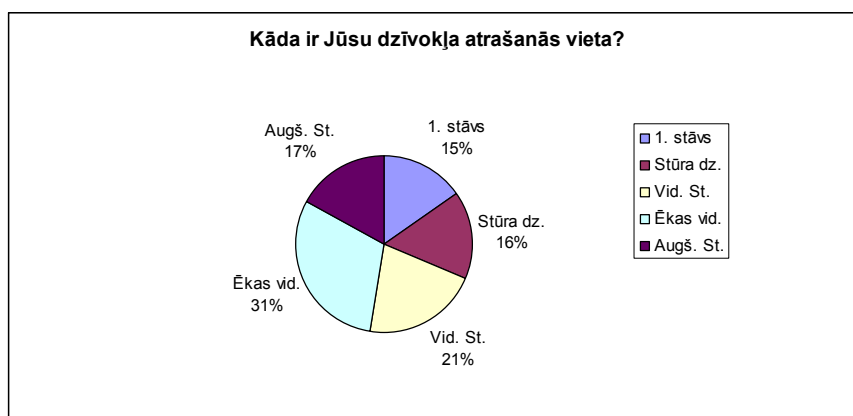
12.attēls
Fig.12

For how many years do you live in this building?

1 to 3 years (6%)
 4 to 10 years (21%)
 More than 10 years (73%)

Dzīvokļa atrašanās vieta (Location of the apartment in the building)

Uz jautājumu par dzīvokļa atrašanās vietu ēkā atbildējuši respondenti no visām ēkas pozīcijām, par ko liecina gandrīz vienāda sniegto atbilžu samērs. Protams lielākā daļa iedzīvotāju (31 %) atrodas ēkas vidusdaļā. Pirmo stāvu iemītnieki- (15 %)



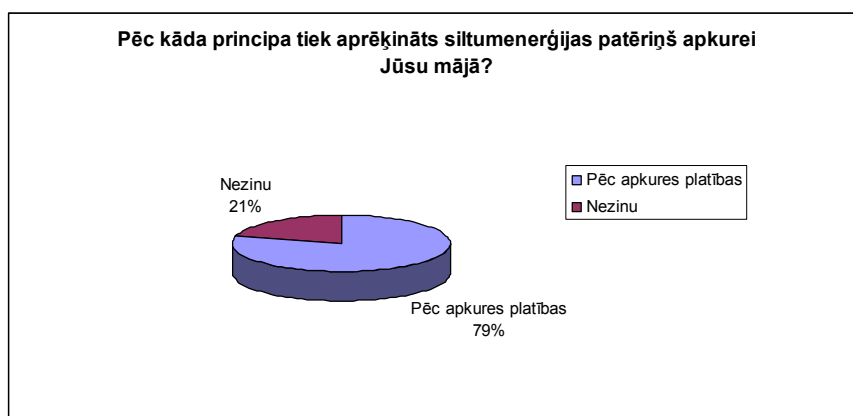
13.attēls
Fig.13

Where is your apartment placed in the building?

Ground floor (15%)
 Corner of the building (16%)
 Middle floor (21%)
 Middle of the building (31%)
 Upper floor (17%)

Siltumenerģijas patēriņa aprēķins (*Calculation of the heat consumption*)

Šajā jautājumā iedzīvotāji izmantoja tikai divus no dotajiem četriem atbilžu variantiem. Tas parāda, ka lielākā daļa- 79% aptaujāto iedzīvotāju ir informēti, ka siltumenerģijas patēriņš apkurei tiek aprēķināts pēc apkures platības, un tikai 21% respondentu nezina, kā tiek aprēķināts.



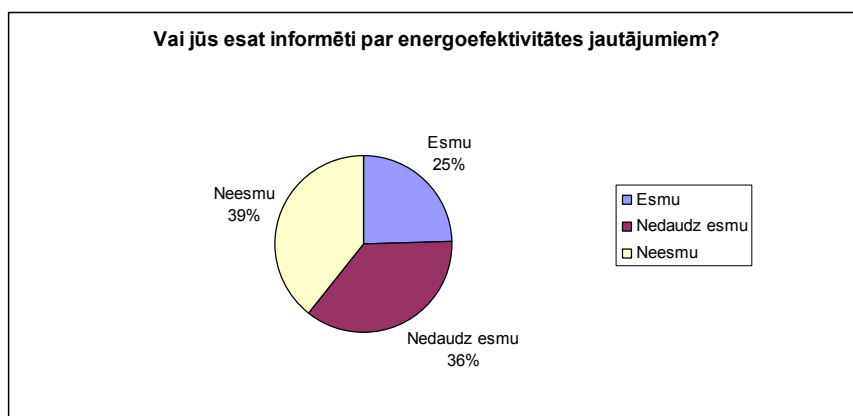
14.attēls
Fig.14

How is the heat consumption calculated in your building?

*According to the heating space (79%)
Do not know (21%)*

Informētība par energoefektivitātes jautājumiem (*Awareness of the energy efficiency issues*)

39 % respondentu nav informēti par energoefektivitātes jautājumiem, kā arī 36 % ir nedaudz informēti par šiem jautājumiem. Tikai 25 % respondentu ir informēti un zinoši par energoefektivitāti.



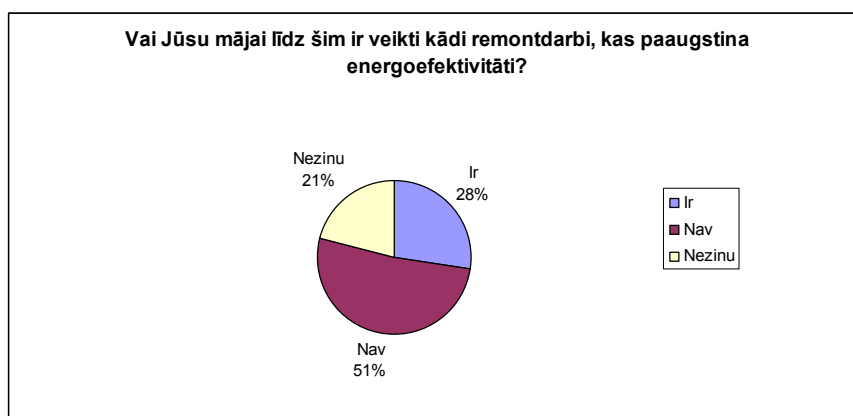
15.attēls
Fig.15

Are you informed about the energy efficiency issues?

*I am (25%)
I am somewhat (36%)
I am not (39%)*

Veiktie remontdarbi (*Energy efficiency measures already carried out for the building*)

Gandrīz puse (51%) respondentu, apliecina, ka ēkās, kurās viņi dzīvo, nav veikti nekādi energoefektivitāti paaugstinoši remontdarbi. 28% respondentu ir veikts neliels remonts, kas pēc iedzīvotāju rakstītā pārsvarā ir logu nomaiņa, kuru veikuši paši iedzīvotāji. Atlikušie 21 % nav zinoši šajā jautājumā.



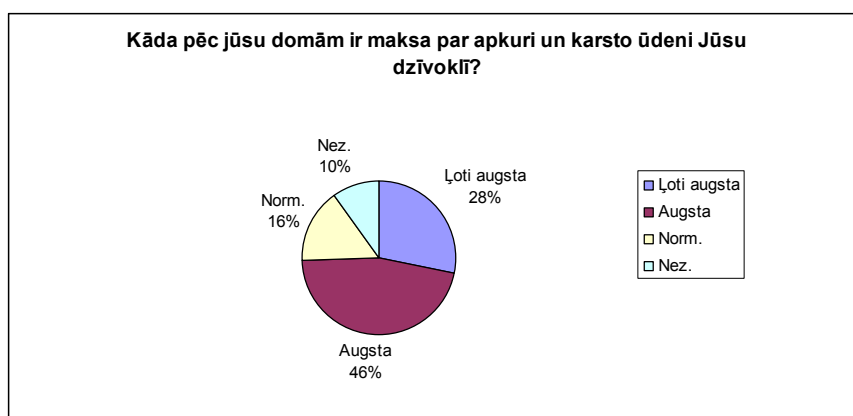
16.attēls
Fig.16

Are there any energy efficient renovation measures carried out for your building?

Yes (28%)
No (51%)
Do not know (21%)

Maksa par apkuri un karsto ūdeni (*Heat and hot water payments*)

Pārliecinoši lielākā daļa iedzīvotāju apliecina, ka maksa par apkuri un karsto ūdeni ir ļoti augsta (28%) vai augsta (46%). Tikai 16 % apmierina esošā maksa; 10% aptaujāto nav viedokļa šajā jautājumā.



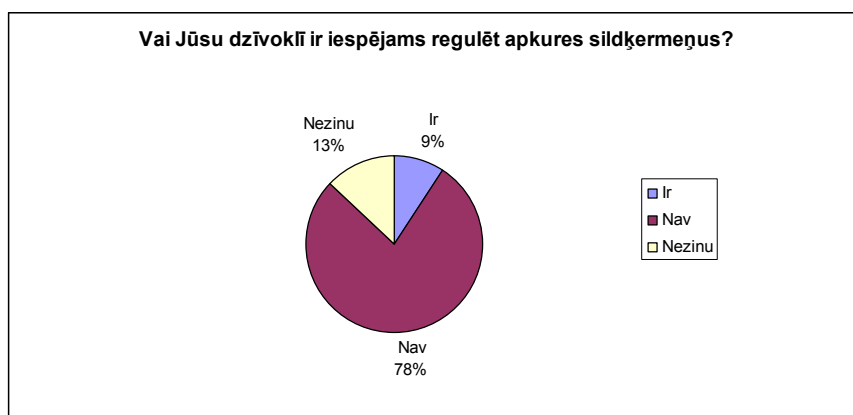
17.attēls
Fig.17

What is your opinion on the heat and hot water payments?

They are very high (28%)
They are high (46%)
They are appropriate (16%)
Do not know (10%)

Sildkermēņu regulēšana (*Thermoregulation*)

Pārliecinoši lielākajai daļai Juglas iedzīvotāju (78%) nav iespējams regulēt apkures sildkermēņus. Šāda iespēja ir tikai katram desmitajam iedzīvotājam (9%). 13 % respondentu nezināja atbildi uz šo jautājumu.



18.attēls

Fig.18

Is it possible to regulate the consumption of heaters in your apartment?

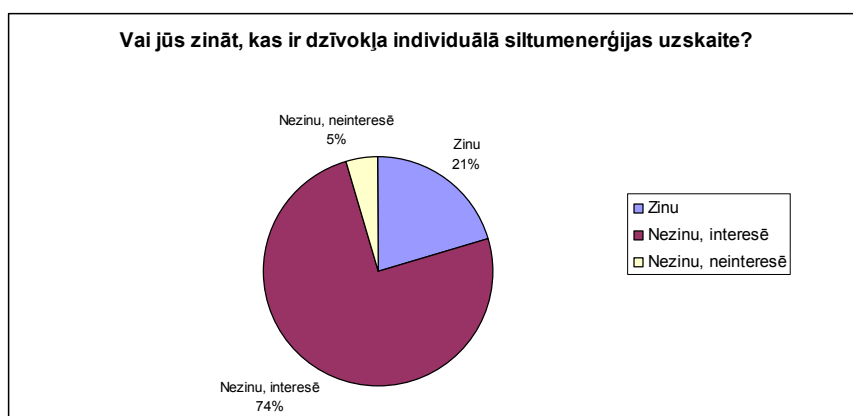
Yes (9%)

No (78%)

Do not know (13%)

Individuālā siltumenerģijas uzskaitē (*Individual accounting of heat consumption*)

Lielākā daļa aptaujāto iedzīvotāju (74 %) nav dzirdējuši par individuālo siltumenerģijas uzskaiti, bet labprāt vēlētos uzzināt par to. 21% respondentu ir zinoši par šo jautājumu un tikai 5 % nav zinoši un nevēlās uzzināt neko par individuālo siltumenerģijas uzskaiti.



19.attēls

Fig.19

Do you know what is the individual account of the heat consumption?

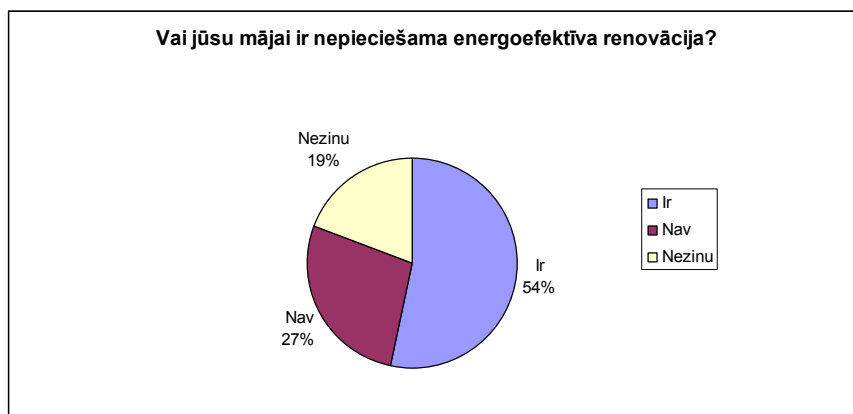
Yes (21%)

No, but would like to know (74%)

No, and I am not interested (5%)

Energoefektīva renovācija (*Energy efficient renovation of the building*)

Nedaudz vairāk kā puse respondentu (54%) uzskata, ka viņu mājai ir nepieciešama energoefektīva renovācija. 27 % ir apmierināti ar šībrīža ēkas stāvokli un nevēls, lai ēka tiktu renovēta.



20.attēls

Fig.20

Is energy efficient renovation necessary for your building?

Yes (54%)

No (27%)

Do not know (19%)

Sagaidāmais rezultāts (*Results expected from energy efficient measures*)

Trešā daļa respondentu - jeb 34 % uzskata, ka, veicot energoefektīvus uzlabojumus, palielināsies kopējās izmaksas. 23% aptaujāto pārliecināti par iespējamo izmaksu samazināšanos. 9% anketas dalībnieku uzskata, ka renovācija palielinās mājas kopējo vērtību, bet 18% uzskata, ka uzlabosies dzīves kvalitāte. 16% aptaujāto ir pārliecināti, ka energoefektīva renovācija viņu dzīvē ienesīs tikai problēmas.



21.attēls

Fig.21

What result do you expect from energy efficient renovation?

Decreased payments (23%)

Increased payments (34%)

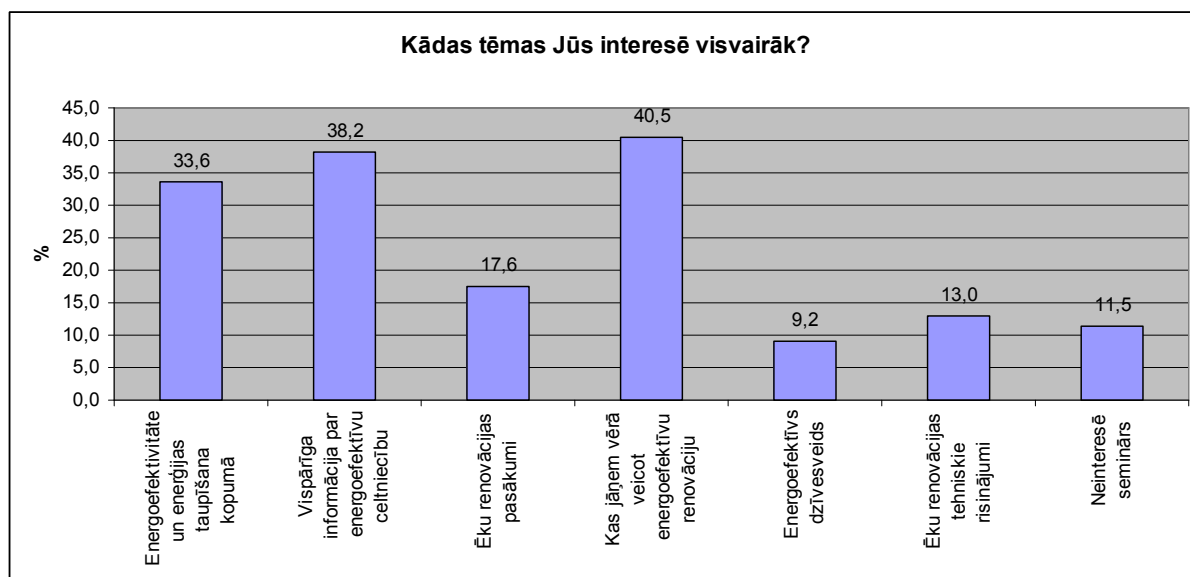
Problems (16%)

Improved quality of life (18%)

Higher market value of the building (9%)

Tēmas par energoefektīviem jautājumiem (*Seminar topics of energy-efficiency*)

Seminārā iedzīvotāji pārsvarā vēlās tikt informēti par energoefektivitāti un enerģijas taupīšanu kopumā (33,6%), iegūt vispārīgu informāciju par energoefektīvu celtniecību (38,2%), kā arī uzzināt, kas jāņem vērā veicot energoefektīvu renovāciju (40,5%).



22.attēls, Fig.22

What are the topics that you would like to receive information on if a seminar was organized for your building?

Energy efficiency in general (33,6)

General information on energy efficient renovation (38,2)

The building renovation measures (17,6)

What must be taken into account while carrying out energy efficient renovation (40,5)

Energy efficient lifestyle (9,2)

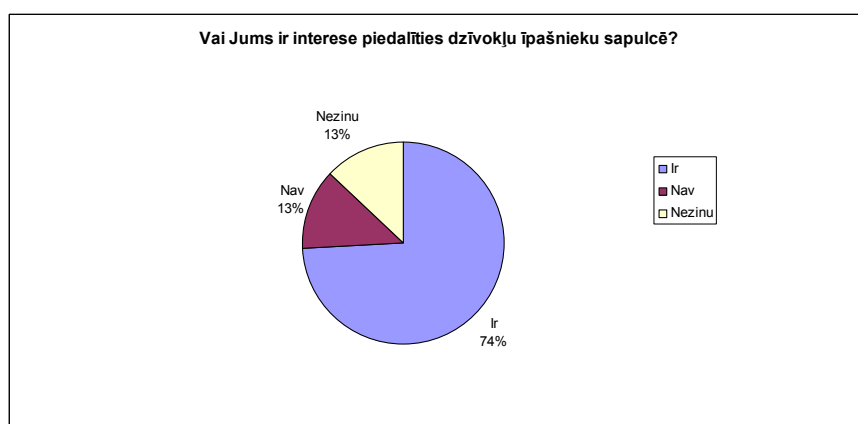
The technical solutions of renovation measures (13,0)

I am not interested in such a seminar (11,5)

Juglas iedzīvotāju 3.aptaujas rezultāti (Results of the Inquire 3)

Trešajā aptaujā tika noskaidrota iedzīvotāju vēlme un interese par dzīvokļu īpašnieku sapulci energoefektīvu risinājumu apspriešanai viņu ēkā, kā arī par renovācijas projekta posmiem, kas cilvēkus interesē. Šī aptauja lika secināt, par kuriem projekta posmiem iedzīvotājiem ir interese un par kuriem viņi ir informēti.

Pārliecinošs vairākums (74%) iedzīvotāju, kas piedalījās 3.aptauja, ir ieinteresēti piedalīties iedzīvotāju sapulcē, kurā tiktu apspriestas ar ēkas siltināšanu saistītas tēmas.



23.attēls
Fig.23

Are you interested to participate in an apartment owner meeting and discuss renovation of your building?

Yes (74%)
No (13%)
Do not know (13%)

Aptaujā tika noskaidrota iedzīvotāju informētība par ēkas renovācijas projekta realizēšanas posmiem. Var secināt, ka ļoti liela daļa iedzīvotāju par to nav pilnībā informēti. Jautājumos par ēkas pārņemšanu valdījumā, ēkas tehniskā stāvokļa novērtējumu un energoauditu, kā arī dzīvokļu īpašnieku lēmumu par ēkas renovāciju, iedzīvotāji ir nedaudz informēti, taču nepietiekami. Par pārējiem renovācijas projekta realizācijas posmiem iedzīvotāji praktiski neko nav dzirdējuši.

Iedzīvotājiem ir nepieciešama informācija par finansējuma piesaistes iespējām, tehniskā projekta izstrādi, par būvuzrauga izvēli, būvuzņēmuma izvēli, būvuzraudzību un būvdarbu pieņemšanu ekspluatācijā un ēkas apsaimniekošanu pēc renovācijas darbu pabeigšanas. Šajos jautājumos lielākajai daļai 3.aptaujas respondentu (līdz pat 84 %) trūkst informācijas. Detalizēti statistikas dati redzami Tabulās 2 un 3.

Tabula 2, Respondentu interese apspriest ēkas renovāciju dzīvokļu īpašnieku sapulcē
Table 2, Interest level to discuss building renovation in apartment owners meeting

		Maltenas 72	Maltenas 76	Maltenas 78	Silciema 7	Kopā (Total)	%		
Vai jums ir interese piedalīties dzīvokļu īpašnieku sapulcē	Ir	22	21	20	18	81	74,3	Yes	Are you interested to discuss renovation of your building in an apartment owner meeting?
	Nav	3	5	4	2	14	12,8	No	
	Nezinu	4	4	5	1	14	12,8	Do not know	

Tabula 3, Respondentu zināšanas par ēkas renovācijas realizācijas posmiem

Table 3, Knowledge level of different steps of building renovation

		Malienas 72	Malienas 76	Malienas 78	Silciema 7	Kopā (Total)	%		
Par kuriem no zemāk minētajiem renovācijas projekta realizācijas posmiem jūs esat informēts? (Are you informed about the following steps of building renovation?)									
Ēkas pārņemšana valdījumā	Neesmu inf.	15	5	10	15	45	41,3	Not informed	Taking over the administration of your building?
	Nedaudz inf.	9	15	14	3	41	37,6	Somewhat informed	
	Esmu inf.	5	10	5	3	23	21,1	Informed	
Ēkas tehniskā stāvokļa novērtējums un energoaudits	Neesmu inf.	10	12	17	15	54	49,5	Not informed	Evaluation of building's technical condition, energy audit
	Nedaudz inf.	14	10	7	2	33	30,3	Somewhat informed	
	Esmu inf.	5	8	5	4	22	20,2	Informed	
Dzīvokļu īpašnieku lēmums par ēkas renovāciju	Neesmu inf.	9	11	13	14	47	43,1	Not informed	Procedure of making decision to renovate the building
	Nedaudz inf.	14	10	10	4	38	34,9	Somewhat informed	
	Esmu inf.	6	9	6	3	24	22,0	Informed	
Finansējuma piesaistes iespējas	Neesmu inf.	9	12	16	13	50	45,9	Not informed	Possibilities to receive co-financing
	Nedaudz inf.	17	15	11	6	49	45,0	Somewhat informed	
	Esmu inf.	3	3	2	2	10	9,2	Informed	
Tehniskā projekta izstrāde un būvuzrauga izvēle	Neesmu inf.	21	18	22	18	79	72,5	Not informed	Preparation of technical design, choosing the construction supervisor
	Nedaudz inf.	5	11	5	1	22	20,2	Somewhat informed	
	Esmu inf.	3	1	2	2	8	7,3	Informed	
Būvuzņēmuma izvēle	Neesmu inf.	24	24	24	20	92	84,4	Not informed	Choosing the construction company
	Nedaudz inf.	3	5	4	0	12	11,0	Somewhat informed	
	Esmu inf.	2	1	1	1	5	4,6	Informed	
Būvuzraudzība un būvdarbu pieņemšana ekspluatācijā	Neesmu inf.	23	25	24	19	91	83,5	Not informed	Supervision of construction works, putting into operation
	Nedaudz inf.	4	4	5	1	14	12,8	Somewhat informed	
	Esmu inf.	2	1	0	1	4	3,7	Informed	
Ēkas apsaimniekošana pēc renovācijas darbu pabeigšanas	Neesmu inf.	23	24	25	19	91	83,5	Not informed	Management of the building after renovation
	Nedaudz inf.	4	5	4	1	14	12,8	Somewhat informed	
	Esmu inf.	2	1	0	1	4	3,7	Informed	

Secinājumi

Pēc aptaujas atbilžu analīzes var izdarīt vairākus secinājumus. Iedzīvotāju interese un aktivitāte ir salīdzinoši zema. Pirmajā kārtā anketas aizpildīja un iesniedza tikai 32,6%, otrajā, trešajā kārtā tikai 29.1% aptaujāto iedzīvotāju. Zemās aktivitātes iemesls varētu būt iedzīvotāju šobrīd ļoti zems zināšanu un intereses līmenis par ēku renovāciju.

Pirmās aptaujas kārtas rezultāti rāda, ka:

- ievērojama daļa respondentu izjūt diskomfortu dzīvoklī nepietiekamas ventilācijas un neatbilstošas gaisa temperatūras dēļ, tomēr nebūtu gatavi palielināt ikmēneša maksājumus iekštelpu komforta iegūšanai;
- apmēram puse respondentu savos dzīvokļos ir vecos logus izstājuši ar jauniem, bet apmēram piektā daļa nomainījuši radiatorus;
- ēkas ir sliktā tehniskā stāvoklī, iedzīvotāji atzīst pelējuma un lāsteku veidošanos;
- apmēram puse respondentu ir neapmierināti ar ēkas vizuālo izskatu un vēlētos to uzlabot;
- trīs ceturtdaļas respondentu uzskata, ka ikmēneša maksājumi neatbilst saņemto pakalpojumu kvalitātei;
- 17% respondentu vēlas veikt ēkas renovāciju.

Otrās aptaujas kārtas rezultāti rāda, ka:

- respondenti ēkās dzīvo ilgstoši, trīs ceturtdaļas respondentu ilgāk kā desmit gadus;
- atbildēs statistiski pārstāvēti visi dzīvokļi atkarībā no novietojuma ēkā - pirmo, pēdējo un vidējo stāvu dzīvokļi, gan ēkas vidū, gan pie ārsienām;
- trīs ceturtdaļas respondentu pārzin maksas par patērēto siltumenerģiju aprēķina metodi, kas tiek izmantota viņu ēkā;
- ceturtdaļa respondentu atzīst, ka ir informēti par energoefektivitātes jautājumiem, pārējie nav informēti vai ir informēti daļēji;
- puse respondentu atzīst, ka ēkai, kurā viņi dzīvo, nav veikti nekādi ēkas energoefektivitāti veicinoši pasākumi;
- divas trešdaļas respondentu uzskata, ka apkures un karstā ūdens izmaksas ir pārāk lielas;
- tikai desmitai daļai respondentu ir iespēja regulēt sildķermeņu jaudu dzīvokļos;
- tikai piektā daļa respondentu zina, kas ir individuālā siltumenerģijas patēriņa uzskaitē, pārējie respondenti ir ieinteresēti to uzzināt. Tikai 5% neizjūt interesi par individuālo siltumenerģijas patēriņa uzskaiti;
- puse respondentu atzīst, ka ēkai, kurā viņi dzīvo, ir ieciešama energoefektīva renovācija, trešā daļa uzskata, ka renovācija nav nepieciešama;
- puse respondentu no renovācijas sagaida pozitīvu rezultātu, 16% respondentu no renovācijas sagaida tikai problēmas;
- lielākā daļa respondentu ir interesēti apmeklēt seminārus, kas izskaidrotu ar energoefektivitāti saistītus jautājumus, visvairāk vēlētos dzirdēt praktiskus padomus, par to kā veicama ēkas renovācija. Tikai 11,5% respondentu šāds seminārs neinteresētu.

Trešās aptaujas kārtas rezultāti rāda, ka:

- apmēram trīs ceturtdaļas respondentu ir ieinteresēti piedalīties dzīvokļu īpašnieku sapulcē, kurā tiktu apspriesta ēkas renovācija.
- vairums respondentu nav informēti vai informēti daļēji par dažādiem renovācijas projekta realizācijas posmiem. Tikai neliela daļa respondentu ir informēti.

Iedzīvotājus nepieciešams vairāk informēt un izglītēt, līdz ar to gūstot lielāku atsaucību ēkas renovācijas uzsākšanai.



Summary

On behalf of Riga City Council SIA “Baltkonsuls” during April, May and June 2010 carried out an opinion survey of apartment owners of multi-apartment buildings in Jugla (a neighborhood of Riga). The survey was done by inquiring apartment owners in three steps - three inquires using three questionnaires. The aim of inquiries was to **raise the awareness level of inhabitants about multi-apartment building renovation** while asking them to express their opinion on the technical condition of their buildings; and to learn their ability to take responsibility of their property. (The questionnaires in Latvian can be seen in Annex 1).

The first inquire had a questionnaire that consisted of questions regarding the general technical condition of the building with possible answers given. At the bottom part of the questionnaire respondents were asked to give their suggestions or comments.

The second inquire had a questionnaire with questions about management of the building, energy efficiency of the buildings and about respondent opinion on renovation.

The third inquire helped to learn how much respondents are informed about the different steps of realization of buildings renovation. This inquire gave information on what topics should be discussed with apartment owners.

The first inquire was carried out in 20 multi-apartment buildings in Jugla. 5 buildings that were most active during the first inquiry were selected for second and third inquire. The questionnaires were distributed to resident with assistance of building representatives and by help of special mailboxes.

The questionnaires of first inquiry received resident of 20 multi-apartment buildings (1241 apartments in total), organizers received back 405 completely filled in questionnaires. This makes a response level of 32.6%, which is quite low. In those 5 buildings where the activity of respondents was the highest and which had at least sixty apartments the questionnaires of second and third inquiry together were distributed.

In total 375 apartment owners received the questionnaires of second and third inquiry; of which filled in were 109 or 29.1%. There were no partially filled in questionnaires.

Table 1 shows summary of respondent activity of all buildings; addresses, number of apartments and number of questionnaires filled in for each building for each inquiry.

Several conclusions can be drawn from the results of the three inquires. The interest level and activity of residents is quite low. During the first inquire there were only 32.6% of all questionnaires filled in; during the second and third inquire - only 29.1%. The reason of this low activity possibly is the currently very poor knowledge level of residents concerning the energy efficient renovation of buildings.

The results of the first inquire show that:

- A significant part of respondents feel discomfort in their apartments due to the insufficient ventilation and inadequate air temperature, still they would not agree to rise the monthly payments in order to increase the comfort level of their apartments (See Fig. 1, 2, 5, 9);
- Approximately half of the respondents have replaced the old windows with new ones in their apartments, approximately one third have changed the heaters (See Fig. 3, 6);
- The technical condition of the buildings is not good; respondents report mould and icicle formation (See Fig. 4, 7);



- Approximately half of the respondents are not satisfied with the visual appearance of the building and wish to improve it (See Fig. 10, 11);
- Three fourths of the respondents think that the monthly payments are not adequate to the services delivered; (See Fig. 8);
- 17% of respondents would like to renovate their building (See “Suggestions by apartment owners”).

The results of the second inquire show that:

- Respondents live in their buildings for a long period of time, three thirds of the respondents already live in their apartments for more than ten years (See Fig. 12);
- All positions of apartments in the building are represented in - ground, middle and upper floor apartments and apartments at the end walls and in the middle of the buildings are represented (See Fig. 13);
- Three fourths of respondents know well the calculation method of monthly heating payment that is used for their building (See Fig. 14);
- One fourth of the respondents say that there are informed about energy efficiency issues, the rest are not informed or are informed partially (See Fig. 15);
- Half of the respondents admit that no energy efficiency improving measures are carried out for their building (See Fig. 16);
- Two thirds of the respondents think that the expenses of heating and hot water are too high (See Fig. 17);
- Only one tenth of respondents have a possibility to regulate heaters in their apartments (See Fig. 18);
- Only one fifth of respondents know what is accounting of individual heating consumption, the rest of respondents would like to learn about it, only 5% are not interested in accounting of individual heating consumption (See Fig. 19);
- Half of respondents think that their building is in a need for energy efficient renovation, one third think that renovation is not necessary (See Fig. 20);
- Half of respondents expect a good result out of renovation, 16% expect only problems (See Fig. 21);
- The greatest part of respondents would like to attend seminars about energy efficiency of buildings; the most interest is shown about practical issues that should be taken into account while realizing a renovation project. Only 11.5% are not interested in such seminars (See Fig. 22).

The results of the third inquire show that:

- Approximately three fourths of respondents are interested to participate in an apartment owner meeting and discuss renovation of their building (See Fig. 23, Table 2);
- The greatest part of the respondents are not informed or are partially informed about the different steps of renovation process. Only small part of respondents say they are informed (See Table 3).

It is necessary to inform the apartment owners more; it will help to ensure more support for renovation projects of buildings.

Imprint

Riga City Council
Ratslaukums 1
Riga, LV-1539
Latvia

Phone +371-671-05122
Fax +371-671-05109

<http://www.riga.lv>
<http://www.urbenergy.eu>

Pielikums 1 (Annex1)

1.aptaujas anketa (Questionnaire of inquire 1)

1. Vai Jūs apmierina kopējais komforta līmenis (drošība, siltums, karstā ūdens apgāde u.c.) dzīvoklī?

☐Apmierina ☐Daļēji apmierina ☐Neapmierina

2. Vai jūs apmierina gaisa temperatūra dzīvoklī apkures sezonas laikā?

☐Apmierina ☐Daļēji apmierina ☐Neapmierina

3. Vai Jūsu dzīvoklī ir nomainīti logi?

☐Jā ☐Nē

4. Vai Jūsu dzīvoklī uz sienām veidojas pelējums?

☐Veidojas ☐Neveidojas ☐Nezinu

5. Vai dzīvoklī ir problēmas ar gaisa apmaiņu, kas rada smaguma sajūtu no rītiem?

☐Jā ☐Nē ☐Nezinu

6. Vai Jūsu dzīvoklī ir mainīti radiatori?

☐Jā ☐Nē

7. Vai virs Jūsu mājas ziemā veidojas lāstekas?

☐Jā ☐Nē ☐Nezinu

8. Vai Jūs uzskatat īres un komunālo pakalpojumu maksu par atbilstošu saņemtajiem pakalpojumiem?

☐Jā ☐Nē ☐Nezinu

9. Vai Jūs būtu ar mieru maksāt lielāku maksu, ja tiktu nodrošināts augstāks komforta līmenis?

☐Jā ☐Nē ☐Nezinu

10. Vai Jūs apmierina savas mājas ārējais izskats?

☐Apmierina ☐Daļēji apmierina ☐Neapmierina

11. Vai Jūs gribat uzlabot savas mājas ārējo izskatu?

☐Jā ☐Nē ☐Nezinu

Kopējā situācija mājā- jūsu domas, ieteikumi, priekšlikumi

2. aptaujas anketa (Questionnaire of inquire 2)

1. Cik ilgi Jūs dzīvojat savā mājā?

- ☐ 1-3 gadus ☐ 4-10 gadus ☐ vairāk par 10 gadiem

2. Kāda ir Jūsu dzīvokļa atrašanās vieta?

- ☐ Pirmais stāvs ☐ Kāds no vidējiem stāviem ☐ Augšējais stāvs
☐ Stūra dzīvoklis ☐ Dzīvoklis ēkas vidusdaļā

3. Pēc kāda principa tiek aprēķināts siltumenerģijas patēriņš apkurei Jūsu mājā?

- ☐ Pēc iedzīvotāju skaita ☐ Pēc apkures platības ☐ Pēc dzīvokļu skaita ☐ Nezinu

4. Vai jūs esat informēti par energoefektivitātes jautājumiem?

- ☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

5. Vai Jūsu mājai līdz šim ir veikti kādi remontdarbi, kas paaugstina energoefektivitāti?

- ☐ Ir veikti ☐ Nav veikti ☐ Nezinu

6. Kāda pēc Jūsu domām ir maksa par apkuri un karsto ūdeni Jūsu dzīvoklī?

- ☐ Ļoti augsta ☐ Augsta ☐ Normāla ☐ Grūti pateikt

7. Vai Jūsu dzīvoklī ir iespējams regulēt apkures sildķermeņus?

- ☐ Ir iespējams regulēt katru sildķermeni atsevišķi ☐ Nav iespējams ☐ Nezinu

8. Vai Jūs zināt, kas ir dzīvokļa individuālā siltumenerģijas uzskaitē?

- ☐ Zinu ☐ Nezinu, bet labprāt uzzinātu ☐ Nezinu un mani tas neinteresē

9. Vai Jūsu mājai ir nepieciešama energoefektīva renovācija?

- ☐ Ir vajadzīga ☐ Nav vajadzīga ☐ Nezinu

10. Kāds Jūsaprāt ir sagaidāmais rezultāts no energoefektīvas renovācijas pasākumu īstenošanas?

- ☐ Mājas vērtības palielināšanās ☐ Kopējo maksājumu samazināšanās
☐ Dzīves kvalitātes uzlabošanās ☐ Kopējo maksājumu palielināšanās ☐ Sakārtota vide
☐ Tikai problēmas ☐ Mājas kalpošanas laika palielināšanās

11. Tuvākajā laikā Juglas māju iedzīvotājiem tiks organizēts izglītojošs seminārs par energoefektivitātes jautājumiem. Kādas tēmas no zemāk uzskaitītajām Jūs interesē Jūs visvairāk?

- ☐ Ēku renovācijas pasākumi ☐ Ēku renovācijas tehniskie risinājumi ☐ Energoefektīvs dzīvesveids
☐ Vispārīga informācija par energoefektīvu celtniecību ☐ Energoefektivitāte un enerģijas taupīšana kopumā
☐ Kas jāņem vērā veicot energoefektīvu renovāciju ☐ Mani neinteresē šis seminārs
 Citas tēmas(lūdzu norādīt).....

3. aptaujas anketa (*Questionnaire of inquire 3*)

1. Pirmais solis uz nosiltinātu ēku, ir dzīvokļu īpašnieku vairākuma sapratne par visiem ieguvumiem, un saistībām, kurus tie iegūs veicot ēkas siltināšanu. Vai jums ir interese piedalīties dzīvokļu īpašnieku sapulcē, kurā tiktu apspriestas ar ēkas siltināšanu saistītas tēmas?

☐ Mani tas interesē ☐ Mani tas neinteresē ☐ Nezinu

2. Lai realizētu siltināšanas projektu, iedzīvotājiem jāaskarās vairākiem projekta posmiem. Par kuriem no šiem zemāk minētajiem posmiem jūs esat un cik lielā mērā informēts:

- Ēkas pārņemšana valdījumā;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

- Ēkas tehniskā stāvokļa novērtējums un energoaudits;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

- Dzīvokļu īpašnieku lēmums par ēkas renovāciju;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

- Finansējuma piesaistes iespējas;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

- Tehniskā projekta izstrāde un būvuzrauga izvēle;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

- Būvuzņēmuma izvēle;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

- Būvuzraudzība un būvdarbu pieņemšana;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

- Ēkas apsaimniekošana pēc renovācijas darbu pabeigšanas;

☐ Ļoti labi informēts ☐ Esmu informēts ☐ Nedaudz esmu dzirdējis ☐ Neesmu informēts

Paldies par Jūsu atbildēm